



Bon jounen fanmi mwen yo,

Pwogram Tès lekòl Piblik Oranj COVID-19 « Lakay »

Nan yon efò pou ofri anplwaye yo ak elèv yo yon lòt opsyon pou patisipe nan Pwogram Tès COVID-19 distri a, distri a te aplike epi yo te aksepte patisipe nan Depatman Sante « Lakay » Pwogram Tès COVID-19. Y ap ofri « Lakay » COVID-19 Pwogram, n ap ofri pou anplwaye yo ak elèv ki kòmanse **mitan mwa Janvyè 2023**.

I. Angwo

- Yo bay pwogram sa a **gratis** nan distri a, anplwaye yo, paran yo, ak/oswa elèv yo.
- Tout moun kalifye kèlkeswa si yo gen asirans oswa ou pa **obligatwa**, epi konpayi asirans ou pa pral kontakte konsènan pwogram nan.
- Pwogram Tès « Lakay » yo **pa** ranplase pwogram tès aktyèl la. Tout anplwaye yo ka patisipe nan tou de pwogram yo.
- Chak mwa, NJDOH/DOE gen lekòl otorize/ distri yo pou pase **2** tès pou chak anplwaye/elèv.
- Si ou gen nenpòt kesyon, tanpri kontakte enfimiyè lekòl la nan lekòl ou a.
- Pou enfòmasyon konsènan Pwogram Tès COVID-19 nan Kay la, vizite: www.orange.k12.nj.us/COVIDResources

Konbyen fwa yo pral ofri twous tès yo?

Anplwaye distri a ak fanmi yo ap oblije ranpli yon festival sou entènèt ki pral voye soti sou yon baz chak mwa. Se sèlman 2 twous ki ap disponib pou chak manb pèsonèl la oswa elèv.

- Y ap voye yon fòm enskripsyon lakay lekòl chak **mwa** pou anplwaye yo ak fanmi yo. Ou dwe konplete fòm nan pou anplwaye yo ak elèv yo pou patisipe pandan mwa a. Enfòmasyon sa a ap ede lekòl yo detèmine kantite twous tès pou òdone.
- Yo pral adrèsè tès yo atravè enfimiyè lekòl la pou distribisyon bay elèv k ap patisipe nan pwogram nan.

Èske paran yo ka patisipe nan Pwogram « Lakay » COVID-19?

Malerezman, non. Depatman Sante ap ofri sèlman pwogram nan bay manb pèsonèl distri yo ak elèv yo.

Tanpri sonje

1. Pwogram Tès « Lakay » la pa ranplase pwogram tès aktyèl la sou plas. Elèv yo ak anplwaye yo ka patisipe nan toude pwogram yo.

2. Y ap voye yon elèv ki voye enskripsyon pou lekòl yo dwe ranpli **chak mwa** pou anplwaye yo ak elèv yo pou yo patisipe.

Ki moun mwen kontakte konsènan kesyon sou Pwogram « Lakay » Tès COVID-19?

Tanpri kontakte enfimiyè lekòl la.

Ki moun mwen kontakte sou kesyon nan lekòl mwen an?

Kontakte direktè lekòl la ou byen voye yon imèl konsènan kesyon ou yo bay **reopeningofschools@orange.k12.nj.us**.

Pou plis enfòmasyon ak pou wè Pwogram Tès COVID-19 distri a, tanpri ale sou sit entènèt distri a (COVID-19 Resous Paj) nan: <https://www.orange.k12.nj.us/COVIDResources>

"Distri Lekòl Piblik Oranj angaje yo pou bay yon anviwònman ki san danje epi pran swen kote chak elèv espere grandi epi reyisi. Nou pwomèt pou prepare tout elèv yo ak opòtinite ekitab pou preparasyon pou kolèj ak preparasyon karyè, ki mennen nan bon sondaj k ap viv ak sitwayènte responsab nan yon kominote mondyal konpetitif."

"Bon pou pi bon"

Salitasyon

Gerald Fitzhugh, II

Gerald Fitzhugh II, Ed.D
Siyentandan lekòl yo